









ĐOÀN-THIỆN TIÊU-THUYẾT

GÁI DÂU CÓ GÁI LẠ ĐỒI

(Tiếp theo)

Không ngờ người trảng-sí ấy không bói tôi. Tôi chầy đã xa noi, tôi bị vậy...

Anh đã nhận trách-nhiệm tổng cai của hội-nghĩa ấy mà đã giữ được...

Từ đây về sau tôi bỏ nghề kiệp-luợc mới xoay làm nghề ca-kỹ này.

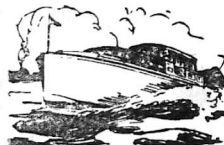
Vậy thời bây giờ, ai tình của tôi đối với các nghề cũ nhiều chi giá...

RẤT HỮU DỤNG RẤT CẦN ÍCH

CA-NỐT HƠI - GHE THUYỀN CÓ MÁY

Cho các vị đồn điền các, vị nông gia, mấy người lính chờ chuyên...

Gởi cho không những kiểu bán đồ, hình giăng, vãn-vãn... không buộc phải mua.

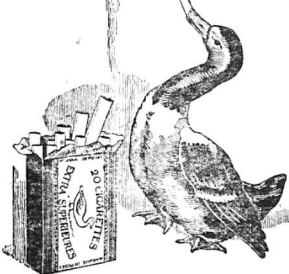


Salon Nautique

Món bãi 160, đường Paul Blanchy Saigon (Tânphố)

Thước điều hieu con vịt

鴨香 嘜煙



CIGARETTES CANARD

Lucien BERTHET & Co - SAIGON

J. B. LOUVET

CUỘC ĐUA VÔ ĐỊCH NAM-KY 100 NGÀN THƯỚC

Hàng "AU SPORTIF FRANÇAIS"

135, Rue d'Espagne 135 - SAIGON

Đem ra dự đua 9 người chạy về tới ăn được ba người!

Hàng 3: M. LAKERNANCE CỎ XE J. B. LOUVET

6: M. THUNG id. id.

21: M. MÔ id. A. S. F.

Chứng rằng sự chắc và tốt trội hơn là số nhiều người chạy

Có bán tại hàng:

Au Sportif Français

135, Rue d'Espagne, 135 - SAIGON

Một mình làm Đai-lực Đông-Pháp cho biểu

xe máy trên đây và cũng có bán xe máy biểu:

ELDÉE và A. S. F.

gà đồ phụ tùng cho xe máy và về ruột hieu:

BERGOUGNAN

BÁN SỈ và BÁN LẺ HUYNH-KIM-VÂN

Ngan Tòa bố Travninh Đai-lực đợc quyền

TRAVINH và VUNG-LIEM

Phân thưởng riêng

Vợ chồng thầy Nguyễn-vân-Ngũ, tác chứng 26 tuổi, làm kỹ lục và có công...

Nếu ai bắt dặng sẽ thưởng 100000

Chỉ giam có bằng có thưởng 50000

Nay cần cầu LÊ KIM-TY

Entrepreneur: a Longthanh (Biênhoa)

Thợ chụp hình

Người mở chụp hình

Nếu muốn có kiến học hình, giấy lấy hình, nước thuốc rửa hình...

Nếu cần dùng cuvette, chassin, chum máy bằng sắc và những đồ dùng khác:

Nếu đến nhà chụp hình

PHOTO-NADAL

118-120, rue Catinat

活伯杜 Do Dat loat

HANOI, 18 JULES FERRY

Foire de Saigon, Série A, n° 28

Bán ròng đồ thêu màu

Ngang công xứ Nam-kỳ ngộ qua

TIỆM TANG-KHANH-LONG

Tại SAIGON

Đường Bonnard, số 84, (nhà sơn màu đỏ)

Các thứ hàng bên tây mới lại thật nhiều, xin kể sơ ti thứ: Áo mura bằng Saten và Crabalinde Cautchouc...



TANG-KHÁNH-LONG Cáo bạch

Ao Caoutchouc bạn mua và Gabardine bạn lạnh

Table with columns for Caoutchouc and Gabardine prices, including sizes and quantities.

Áo ciréc (Ngoài cao-su láng trong lót rắng vớu) thước tốt và giá y theo áo số 425

Áo mura đơn bả Satin thá tốt, trong cao-su và có lót hàng trắng

thát đẹp nhất giá 31\$ tới 34 \$ theo cao cấp nhất lón.

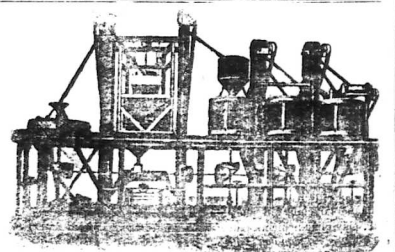
Bán tại hieu: Trần-Quang-Xuân

158, rue d'Espagne - SAIGON

NOTA: Vì náo mua xin đờ bẻ cao của mình cho chắc và cho biêt người máp, đờ thì hỏn-hieu sẽ lura có cho chớ.

MỚT LẠI ĐỒNG-HỒ TREO NHIỆU KIỂU GIÁ BÉ.

La Rizerie Moderne 159, Boulevard de la Somme, Saigon



Tai đây có binh cái thia máy lớn nhỏ, có bán máy hieu TYPE ENGELBERT và DUPLEX của Allemand chạy rất tiện và dầu chạy

không hao, mà giá lại rẻ.

Có bán máy hơi lớn nhỏ, Lò lura (nồi hoi) đứ, một và 2 ống

Máy chạy bằng đầu cẳng (Mazout).

Tại hàng: có một vị rất rộng nghề máy móc có mần tại nhà máy xay lúa gạo trong Chợlớn trên 10 năm.

Dù mười kèo!

Muôn mua dù mười kèo, cần trắng, lợp bằng vải batiste trắng có brodé và kêt-ren xin mời lại hieu:

NGUYỄN-VÂN-TRẦN

94-96, Bd. Bonnard

SAIGON

Giấy thép noi số 178

Mà lura: CÓ NHIỀU KIỂU LẠ

# XE HƠI

hiệu

# DELAUNAY BELLEVILLE

## 11 MÃ-LỰC

### GIÁ MỚI HẠ GIÁ

Kiểm Du-lich 6-7 chỗ ngồi 3.400\$00

có tại **Garage Jean COMTE**  
34, Boulevard Norodom -- SAIGON

# VAN-HÒA

CHOLON -- 38, Rue de Cocong, 38 -- CHOLON

Gần nhà máy xay lúa hiệu Thanh-Sinh ở cầu ba nông Cholon đi bên phải tay mặt  
Dãy thép số 102



phải bỏ, bởi thế cho nên với của hiệu VAN-HÒA đồng (tôi) rách chữ vài vần còn lại như thường, không hề trở, phải màu hay là mực. Mấy năm nay vì xa gần ai cũng ưa dùng vải của Bôn-hieu nên có kẻ gian nhòm đũa lợi do mua bán, chớ Bôn-hieu làm ra nhiều thứ vải khác làm mà thôi. Vải của hiệu VAN-HÒA có cả thảy là 8 hiệu nhưng có thứ 3 con cá 3 màu, thứ 2 con cá 2 màu, thứ một con cá xanh và thứ Van-xuân Long xe lửa, 4 thứ này ai ai cũng đều biết vì có đã hơn 30 năm nay, mấy hiệu kia tuy mới sau đây cho sự tiện thì cũng bằng mấy hiệu kia vì cách nhuộm cũng giống nhau một thứ vì vậy chớ qui khách có mua vải xin cũng nghĩ lại sự này. Phần như màu hàng hóa mới bắt mà có mề rề hơn một chút thì cũng có thể tốt hơn, nên chi dầu vải của Bôn-hieu làm mà có mề rề hơn năm ba sự, người khách cũng không nên cho là mắc. Thiết thì có mề rề hơn một chút nhưng xét kỹ thì hơn nhiều vì vải của hiệu VAN-HÒA xử đã bền, lâu rách mà lại không phai màu là khác.



Qui khách mua vải của Bôn-hieu xin coi các kỹ trong mỗi gói đều có nhãn hiệu và chỉ hình của chủ như sau một kho 60 giá mao.  
Qui khách có dịp đi Cholon xin nhớ đến việc mua mà mua thì chắc hơn. Bôn-hieu rất vui lòng tiếp rước qui khách. Ngại nào ở xa muốn mua vải của Bôn-hieu xin viết thư ngay cho Bôn-hieu thì Bôn-hieu cũng sang long gửi đi tới nhà theo ý qui khách muốn.  
Mấy hàng vải của Bôn-hieu có chủ trưng tại tòa thương mại Saigon:  
1. 2 con cá Kim-Ngư 2 màu, 4. Van-Hoa con gà trống, 7. Van-xuân-Long hươm-bướm  
2. 3 con cá Kim-Ngư 3 màu, 5. Van-xuân-Long xe lửa, 8. Van-Hoa con ngựa đốm.  
3. 1 con cá Kim-Ngư xanh, 6. Van-Hoa Phi thuyền.

## TÌNH LÀ GIẤY OAN

TIỂU THUYẾT PHÁP

Dịch giả: Ngọc-Diên-Long

(Tiếp theo)

Tôi có muốn đăng lịch-kim Gu-da. Người ấy giúp ta, thì việc của ta chắc đăng thành. Tôi và người ấy có đến tại nhà ông mua ở Ba-rí đưng. Vợ và tôi có muốn nhà đó, tôi có nói nhe y tìm cho đăng con ở của ông là Mi-Gô và người anh em bạn Hồng-mao của ông cũng làm sao cho ông khỏi bị hai thì ông không tiết cái nhà đó với y.  
Ông Mac-Ghi nói:  
- Gu-da phải làm sao cho mau, vì kỳ tòa đại-bình, gần hồi, nếu trễ khó xin đình kỳ khác.  
Ông Bót-co-Thanh lại đặt tay tôi:  
- Sao sao cũng để xử kỳ này, tôi

không muốn chờ ba tháng nữa. Cho hoai tôi chưa không nói.  
Ông Phó-Ga nói:  
- Nếu Gu-da tìm các bằng có về chuyện bà Gô-di-Tơ chưa rồi, đến kỳ xử ta dần dần nói đồng đến bà ấy đừng. Vậy bây giờ ta ta phải kiếm thế nào đăng ông xử mà chưa mình.  
Ông Bót-co-Thanh nói:  
- Tôi chẳng chừa bậy thế nào đăng của mình. Chuyện thiết phải nói thiết bà Gô-di-Tơ trước, hai tôi, tôi phải phó bậy chuyện cũ ra cho bà ấy mau xử.  
- Ông Gu nói như vậy. Chuyện của ông ngày nay không đi bằng có chi, nếu ông nói ra tòa không thì ông phải bị đày.  
- Vậy, xin ông tình cho tôi.  
- Đem chày nhà ông Gô-di-Tơ, ông không có ở nhà, ông đi khai với quan Thâm-an rằng ông đến nhà người mua than của ông. Vậy bây giờ ta kiếm thế mà trở. Đưa ấy ông có viết cho cô Thâm-an-Mỹ một cái

thư nói rằng ông mắc có việc nên đến thăm có không đồng ý, ta phải kiếm một việc cho thiết đàng. Ông có tin với đứ của sử ở đây về đàng cưới của ông chẳng?  
- Có.  
- Vậy ngày xử tòa hoai, ông khai rằng: Lucy cần đàng cưới; nên bữa đó ông đi kiếm cha sử mà đính các việc. Khi ông đi gần tới nhà, ông có gặp một đứ nhà ông không biết mặt, ông hỏi thăm nó, nó nói cha sử ở khỏi. Trời tôi ông lật đật trở về, dọc đường ông có gặp tên Bi-nhó và người đến bà Ngô-tri.  
- Nếu tòa hoai sao than nước ông rửa tay có thàng, ông trả lời rằng ông khi đi có đem sung theo. Lucy trở về ông kiếm hợp quyết không có nên ông lấy một cái bi sung ông lấy đứ ra rồi bán cho chày đàng có rửa mà đàng về đến nhà ông cứ tay. Ông phải nhớ mà nói, nếu tôi gian thì rửa tay rồi tôi lật đật đi theo nước, bởi tôi là người ngay nên để than nước tự nhiên.

# PHÁP QUỐC ĐẠI DƯ'ỢC PHÒNG

## DỰ' CUỘC

### HỘI CHỢ PHIÊN SAIGON

#### GIANG HÀNG SỐ 1 VÀ 36

##### GẦN BÊN GIÀY XE HƠI (AUTO) VÀ MỸ NGHỆ BỒN XỨ

TRẦN DUY BÌNH  
87 CHARNER 92 SAIGON

KHÁCH  
CƠM  
ĐÀU  
BÔNG  
VÀ  
BĂNG

LÀM  
CÁC  
THỦ  
NÓN  
BĂNG  
CAO  
SU

ĐÀ  
BỘ TỐI GIẢ RẺ

### MỚI CÓ LẠ

Phong ngữ mới, cửa sổ có, hơn các chế độ cũ, có hàng may đầm đi lên phòng, mỗi phòng đều có cầu tiêu, buồng tắm, máy nước chảy bồn rửa tay trong phòng, làm theo kiểu bên Tây, có thư cụ sách sẽ có năng, giá tiền không mắc hơn các chế độ cũ.

TỪ 3\$ 50, 3\$ 80 TỚI 4\$ 00.

QUY NAM CHUCK CAL PHONG  
Có chỗ để xe hơi cho ai khách

Góc đường Boulevard Bonnard và Ligny tại lại với đường Salourain

### GRAND HOTEL DE L'QUEST

ĐẠI PHONG CẢNH KHÁCH LẠU  
NGUYỄN-PHONG - CẢNH Propriétaire.

GIẤY THIỆP SỐ: 437  
Kính mời qui khách đến nghỉ chơi cho biết

## Pathé-Baby

Máy hát bóng kiểu « EPC » có hai movie mỗi để hát films 10 thước và 20 thước

Từ 90 cho tới 110 volts	54\$ 00
32 — 250 —	38 50

Máy hát bóng kiểu « SCOLAIRE » có một movie chạy khò cùn hơi đèn điện

90 00

Magneto quay tay để gong vào máy hát bóng trong máy có chày có đèn điện cùng là máy mới xa thanh thì

58 00

Films 10 thước 1\$ 15 } Lam riêng cho xử nóng  
20 — 2 30 } và không có thay lữ

Mục lục films có hình sẽ gửi cho khi nào có gửi theo 0 \$ 50, tiền ấy sẽ hườn lại cho trong khi nào mua đủ trên 20 \$ 00.

### PATHÉ-ORIENT

N° 10 Bd. Charner -- SAIGON --  
Một mua làm Daily cho cả Đông-Dương

Quan Trang-sư vừa dứt lời. Ban-Ganh có thưa rằng đã thì giờ đồng của ban.  
Ông Bót-co-Thanh biết chờ một chốc và nói với hai quan Trang-sư:  
- Trong hai ông, chớ chi có một người chịu đến riêng bà Gô-di-Tơ đàng coi y bị làm sao.  
Ông Phó-Ga chau đi, liền ông Bót-co-Thanh viết một cái thư:  
« Quan Trang-sư Phó-Ga là về vụ của tôi. Tôi đã thuật hết các chuyện của tôi ta cho người nghe. Nếu bà chịu cứu tôi, thì tôi dần hết nợ công việc cũ. Tôi là người có tội, lẽ nào bà để tôi bị oan ».

BÓT-CO-THANH

Ông Phó-Ga tiếp lấy thư bỏ vào túi rồi hai người từ biệt, ông Bót-co-Thanh lui ra.  
Ra về khỏi cửa khảm, hai quan Trang-sư thấy một người tay cầm đèn, miệng ca hát. Một đám con nít chạy theo. Ông Phó-Ga thở tay vào

tu lấy đi đồng xu mà cho người ky, người ấy cười rằng:  
- Tôi mới đến đây hôm qua. Tôi hỏi thăm biết hết các việc tại xứ này. Tôi đoán ông ở đây tự này giờ. Xin ông chiều nay chớ tôi ở nhà sau vườn có Thâm-an-Mỹ vì tôi có chuyện phải từ với ông.  
Ông Phó-Ga nhìn kỹ mới biết lịch-kim Gu-da.  
Gu-da cư nơi như vậy rồi cư việc đứ của và đi tháng.  
Quan Trang-sư Mat-Ghi hỏi, ông Phó-Ga nói rằng người ấy là tên lịch-kim Gu-da ông đã nói chuyện.  
Ông Mac-Ghi nói:  
- Người sao mà lạ thật! Mới tôi xử này mà đã rõ cho đến biết cái của nhà ở sau vườn có Thâm-an-Mỹ.  
Ông Mac-Ghi lại hỏi:  
- Ông tình đi đến bà Gô-di-Tơ thiết sao?  
- Tôi đã hứa với ông Bót-co-Thanh thì tôi phải làm.  
- Tôi chắc bà Gô-di-Tơ không chịu rước ông.

- Tôi có thể làm cho bà phải rước tôi.  
- Ông tình nói điều chi với bà ấy?  
- Tôi chưa định.  
Ông Mac-Ghi về nhà ông, còn ông Phó-Ga thàng về nhà ông Ân-đô-Mê.  
Ông Ân-đô-Mê nói:  
- Ông bực vô, ông thấy cả nhà đều hội ở phòng khác và ai này đều có sắc buồn rầu. Ông lật đật hỏi:  
- Có chuyện chi sao?  
Ông Ân-đô-Mê nói:  
- Vụ Bót-co-Thanh có giấy lại trong ít ngày sẽ xử.  
Một người ở về thưa rằng: tôi đã đứ đã đến.  
Khi ăn uống ai này đều làm thinh. An rồi, quan Trang-sư xin có Thâm-an-Mỹ đưa chìa khóa của nhà cho mình. Có lý làm là.

(Sau sẽ tiếp theo)

Qui ông điên chủ các nhà bán nông cụ

Xin lưu ý !! Qui ông ở trong lục-châu muốn đi mua và giã-liền, thì xin mua đúng những...



Tai & SALES NAUTIQUE Saigon (Tandinh), môn bán 400 đường Paul Blanche, có trữ bán mà thôi.



Máy để gáo trên-biển & PRODUCTIONS KHON-TIEN, là một kiểu kim loại, to 2 cho tới 8 mã lực, dùng để gặt lúa...

Hãy viết thư tới: SALON NAUTIQUE 460, rue Paul Blanche - Saigon (Tandinh)

XEM QUẢ CÁC BẢO

Nghề làm xe hơi ở Au-Châu Nước Pháp chế-lao nhiều nhất

Về sự chế-lao và nghề làm xe hơi ở Au-Châu trong năm 1926, báo Commerce et ports có nói như sau này:

Số voi năm 1925 thì sự chế-lao (tổng lại) chế-lao xe hơi (21 phân tram) kể hết việc xe thường, xe đặc...

Số voi năm 1926 thì sự chế-lao (tổng lại) chế-lao xe hơi (21 phân tram) kể hết việc xe thường, xe đặc...

Cũng như vậy năm trước, về sự chế-lao thì nước Pháp chế-lao nhiều nhất. Năm 1925, Pháp chế-lao 173.000 cái xe hơi...

Còn ở bên nước Anh thì máy năm gần đây người ta không-trường sự chế-lao xe hơi nữa.

Hơn năm 1925 thì Anh chế-lao 145.000 cái xe thường và 13.000 cái xe đặc. Lại được qua năm 1926 thì chế-lao 158.950 cái xe thường và 10.000 cái xe đặc...

Song sự xuất-cảng thì chưa phải đạt bằng sự xuất-cảng của nước Pháp. Số xe xuất-cảng của Anh chỉ bằng 16.6 phần trăm của số xe chế-lao.

Table with 2 columns: Xe thường, Xe đặc. Lists countries like Belgique, Danemark, France, etc. with their respective vehicle counts.

Lời rao Ai có mã từ miếng đất 62 m Section P. 4 feuille đường Lareynier về Richard của M<sup>me</sup> Quach-thi-Quoi?

Đá man mà lại khéo Kinh cũng có ông chủ thầy đang tại đường Amiul Comlet, 42 Saigon, ngang hông Chon non, em Nam-Chau Khách-Lâu có tên ĐOÀN-THANH-TẢO, may y phục Tây Nam di chuyển theo kiêu thối.

Đá man mà lại khéo Kinh cũng có ông chủ thầy đang tại đường Amiul Comlet, 42 Saigon, ngang hông Chon non, em Nam-Chau Khách-Lâu có tên ĐOÀN-THANH-TẢO, may y phục Tây Nam di chuyển theo kiêu thối.

Đá man mà lại khéo Kinh cũng có ông chủ thầy đang tại đường Amiul Comlet, 42 Saigon, ngang hông Chon non, em Nam-Chau Khách-Lâu có tên ĐOÀN-THANH-TẢO, may y phục Tây Nam di chuyển theo kiêu thối.

Đá man mà lại khéo Kinh cũng có ông chủ thầy đang tại đường Amiul Comlet, 42 Saigon, ngang hông Chon non, em Nam-Chau Khách-Lâu có tên ĐOÀN-THANH-TẢO, may y phục Tây Nam di chuyển theo kiêu thối.

Đá man mà lại khéo Kinh cũng có ông chủ thầy đang tại đường Amiul Comlet, 42 Saigon, ngang hông Chon non, em Nam-Chau Khách-Lâu có tên ĐOÀN-THANH-TẢO, may y phục Tây Nam di chuyển theo kiêu thối.

Advertisement for 'L'Imprimerie et Librairie Indochinoise' featuring a portrait of a man and text about printing and book sales.

Advertisement for A. DENHOLM, a steam engine manufacturer, featuring an illustration of a large industrial engine and text in French and Vietnamese.

Advertisement for 'ĐIÀ HẠT BỘI MỚI LẠI' (Newly arrived seeds) from Tran-quang-Xuan, listing various types of seeds and their prices.

Advertisement for 'DỨC-LỢI' (Duc Loi) located at 105-109 Rue d'Espagne, Saigon, offering various services.

Advertisement for 'Ngươi bù hét choi đéo mưa' (You shout for rain) featuring a small illustration and text.

Advertisement for 'It tới thành thật' (It's really here) for GAM TA ĐỒNG-BẢO, listing various products.

Advertisement for 'Kiến xe hơi và kiến mát' (Automobiles and cooling) for PHU NG-VAN-LAM, listing car models and prices.

Advertisement for 'Kiến xe hơi và kiến mát' (Automobiles and cooling) for PHU NG-VAN-LAM, listing car models and prices.

NGÀY KHAI HỘI CHỢ GẦN TỚI

MỘT BỨC THƠ GỢI CHO CHỦ QUÍ KHÁCH Saigon, le 16 Novembre 1927

Kính, Nhon ngày Hội-chợ gần tới, để ngày này cho tôi ngày khai hội con đưng mới thàng, hồi vậy cho nên những hàng hóa tốt đẹp của bên tôi là tốt trước...

NHUNG BÈN, thứ cực hiếm hàng ngoài biển có chế vàng, cũng có đủ màu. Thứ ngoài biển này, cũng hiếm, có ở rất ít nơi. Thiết là thứ tốt có song...

HÀNG THẮNG MÂY ĐÓ MẮT, những hàng trắng mây đủ màu có đủ thứ và thiết nhất: cốm nhuộm, cốm nhuộm, cốm nhuộm, lụa sọc, lụa sọc, lụa sọc...

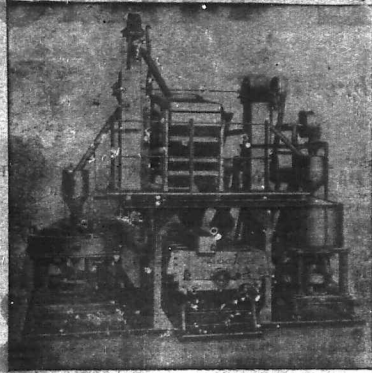
Một có một thứ lụa sọc Huế-Kỳ trắng pha đỏ rất may đẹp, chemise thì chất lấm, lót rau hàng (soutie reclame) mới thưng 1.50, bộ khổ 0.75, máy tron bộ 1.00, máy 30 (cũ) 0.75.

CAM NHUNG MỊNH CÁC BÔNG LA, có dệt qua đủ màu và thiết nhất, đĩnh bán rẽ rau hàng: giá 5.50 một bộ cam-nhung mình các có hồng thiết pha màu cũng có.

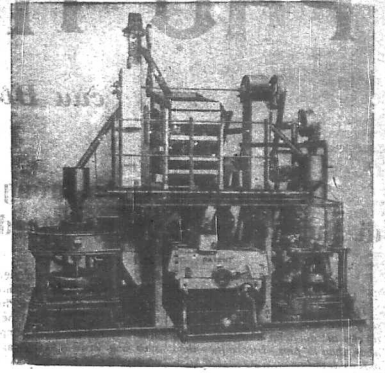
Xin chú qui khách quang cố. NGUYỄN-ĐỨC-NHƯẬN 48 & 50 đường Tanner, Bưởi Catinat số 42, SAIGON.







Décortiquerie « FILIPINA » 10 tonnes 1 cône



Décortiquerie « FILIPINA » 10 tonnes 1 cône

# CÁC ÔNG PHẢI CÓ MỘT DÀN MÂY !!

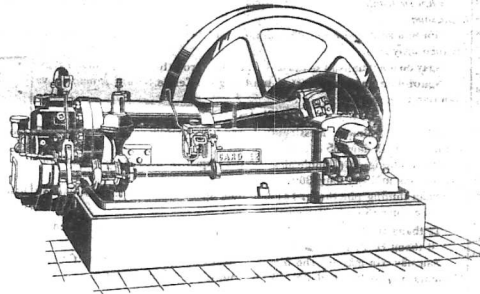
Không phải đi kiếm dầu xa, cũng chẳng phải dự dự chi nữa

**DUY CÓ DÀN MÁY**

# “GARDNER”

*Là các ông dặng vừa lòng*

MÂY NÀY CHẠY  
MANH VÀ EM

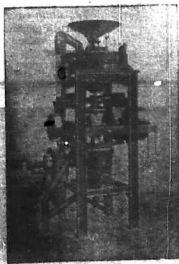


MÂY NÀY NHE VÀ  
KHÔNG TỒN DẦU NHIỀU

**NỘI NĂM 1927 ĐÃ BÁN ĐẶNG 50 CÁI MÁY NÀY**

Một cái dàn máy 30 ngựa ở Tân-an, mỗi tháng chạy hết 40 \$ 00 tiền Mazout, điều này có ông Điện-chủ Nguyễn-văn-Nguồn làm chứng.

Chạy máy này dễ dàng lắm, không cần gì phải tay thao nghệ ! Ông Trần-văn-Rang, chủ nhà máy xay lúa ở Thủ-bộ (Cán-giọc) làm chứng như vậy.



RIZERIE « COLONIA »

**MÁY ÀY CHỈ CÓ TRÚ' BÁN TẠI HÀNG NÀY**  
**AGENCE FRANÇAISE**  
**D'INDUSTRIE MÉCANIQUE**

104, Boulevard de la Somme, 104  
**SAIGON**

Khít bên hàng bán máy máy Singer

